

GONIEC i ISKRA

(Dziennik dla wszystkich).

Czasopismo ilustrowane.

➡ Numer pojedynczy 20 ct. w. a. ➡

„Wesoły Kurjerek“ dla nieprenumeratorów 10 ct. w. a. — Osobne dodatki dla nieprenumeratorów 10 ct. w. a.

Goniec i Iskra wychodzi: 8. i 23. każdego miesiąca. Wszyscy prenumeratorowie **Gonca i Iskry** otrzymują zupełnie *bezpłatnie* drugie osobne pismo humorystyczne *ilustrowane* p. t. **Wesoły Kurjerek**, wychodzące dwa razy na miesiąc, 1. i 15., oraz osobne powieściowe **Dodatki**. Prenumerata na **Gonca i Iskry** wraz z osobnym **Wesołym Kurjerkiem** i dodatkami wynosi, tak w miejscu, jak i na prowincji kwartalnie 2 złr., półrocznie 4 złr., rocznie 8 złr. **Wesoły Kurjerek** dla nieprenumeratorów „**Gonca i Iskry**“ kosztuje 10 ct. w. a.; tak samo *dodatki*. W Poznaniu i w Niemczech 16 marek rocznie, we Francji i innych krajach, oraz w Ameryce półrocznie 20 frank. (4 dol.); rocznie w Ameryce połudn., w Brazylii, Australji i innych częściach świata 25 franków — stosunkowo na kwartał i pół roku. Za ogłoszenia opłaca się 8 ct. za wiersz drobnym pismem, lub za jego miejsce. Nadesłane po 20 ct. od wiersza. Opłata od ogłoszeń większych stosownie do umowy. Za granicą ogłoszenia przyjmują wszystkie biura ogłoszeń. Prenumeratę i wszelkie należytości przesyłać najdogodniej przekazami pocztowymi, lub w listach rekomendowanych, albo pieniężnych: **Do Administracji Gonca i Iskry we Lwowie, ul. Kraszewskiego 1. 23.** Z Ameryki najdogodniej przesyłać prenumeratę dolarami papierowymi w *listach rekomendowanych*, lub także przekazem pocztowym. — Listy powinny być frankowane. — Numera odnoszą się zawsze do mieszkania każdego prenumeratora.

Właściciel i naczelny redaktor: **M. D. Chamski.**

Od Wydawnictwa.

Numer niniejszy opóźnił się, ponieważ ry-sowany być musiał osobny numer, zawierający ilustrację pawilonów, który właśnie, do obecnego numeru dołączamy. Z numeru 21-go umyślnie usunęliśmy ilustracje, gdyż cały numer 20-ty zapełniony jest niemi. Do tych numerów dołącza się nadzwyczajny dodatkowy Nr. 19. poświęcony całej Wystawie.

Korzystna wiadomość dla prenumeratorów!

Wszyscy prenumeratorowie, którzy odnowią teraz abonament i nadesłają zaległą, lub bieżącą prenumeratę roczną: na „**G o Ń c a i I s k r ę**“ z „**Wesołym Kurjerkiem**“: 8 złr., otrzymają bezpłatnie jeden z najlepszych „**kalendarzy lwowskich**“ na rok 1895-ty, oraz „**Mowę kwiatów**“, zabawę towarzyską dla dorosłych.

Nadsełający prenumeratę na pół roku: 4 złr., otrzymują bezpłatnie tylko jeden z najlepszych „**kalendarzy lwowskich**“ — na rok 1895-ty.

Premja za rok 1894 mianowicie: ścienną ryciną przedstawiającą: „**W i z e r u n k i** wszystkich hetmanów polskich włącznie aż do **Kościuszki**“ — rozesianą zostanie przed końcem bieżącego roku tym tylko prenumeratom, którzy zaległą prenumeratę wprzód odesłali. Prosimy więc o spieszne uregulowanie wszelkich zaległych i bieżących należytości prenumeracyjnych.

ADMINISTRACJA „**GOŃCA i ISKRY**“,
oraz „**Wesołego Kurjerka**“
we Lwowie, ul. Kraszewskiego 23.

Z powodu zamknięcia powszechnej Wystawy we Lwowie.

Gdy numer niniejszy dojdzie czytelników naszych, powszechna wystawa we Lwowie, zamknięta już będzie. Uroczyste zamknięcie odbyło się d. 16 października. Jak zwykle, przy wszelkiego rodzaju zamknięciach wszelkich wystaw, nie jest tak rażno i wesoło, jak przy otwarciu, a później rozbieranie i wywożenie wszystkiego, robi nawet przykre wrażenie. Miasto wyrosło z pod ziemi — ruchliwe, pełne życia, błyskotliwe i czarujące swymi wdziękami, kładzie się dobrowolnie do trumny, pozostawiając tylko miłe wspomnienia w pamięci tych, co go odwiedzali — i ślady w dorobku ekonomicznym i umysłowym społeczeństwa. Te, wła-

śnie, ślady, jakie pozostawia powszechna wystawa lwowska, są doniosłego i szerokiego znaczenia dla nas, nie tylko pod ekonomicznym, lecz i pod politycznym względem. Tego ostatniego sukcesu, nienależy wypierać się niepotrzebujemy, ale powinniśmy być dumni, żeśmy go zdobyli.

Wystawa, tedy, zamknięta, ale zamknięta tylko na tem wzgórzu, gdzie przez cztery miesiące jaśniała — dla nas, dla sprawozdań dziennikarskich, dla opisów, jeszcze ona długo się pociągnie. Jak szanowni czytelnicy widzą, niepobieżnie zajmujemy się sprawozdaniami z tego, co było na Wystawie — w dalszym tedy ciągu, zamieszczając będziemy opisy tych pawilonów znacniejszych i ich ilustracje, których dotąd jeszcze nie mogliśmy zamieścić, jak również pójdą w dalszym ciągu „**Kartki informacyjno-sprawozdawcze**“ o tych wystawach, o których jeszcze nie pisaliśmy, a którzy według zdania naszego zasługują na odszczególnienie — jednym słowem, z wyjątkiem działu: *Kronika bieżąca wystawowa*, który z powodu zamknięcia wystawy, oczywiście, skasowany być musi, inne artykuły i ilustracje o Wystawie, dopóty umieszczane będą, dopóki nie wyczerpiemy odpowiedniego dla nas materiału, który nam Wystawa dostarczyła.

W następnym numerze podamy obszerniejszy artykuł o wystawie, z ogólnego stanowiska, jak również o pracy i zasłudze tych, którzy organizowali wystawę i pracowali dla niej rozumnie i patriotycznie, a jakkolwiek już przy otwarciu wystawy, mieliśmy sposobność o tem mówić, po zamknięciu jej, znajdziemy więcej materiału do tego aby oddać, co się komu należy...

Przy zamknięciu wystawy przemawiał jej prezes: książę Adam Sapieha, dyrektor wystawy: p. Zdzisław Marchwicki. Mowy ich zamieszczane w pismach codziennych, nie naszym obowiązkiem, powtarzać, nadmienić tylko wypada, że zrobiły one dobre i pocieszające wrażenie na wszystkich i że lwowska rada miejska, udzielając honorowe obywatelstwo ks. Sapieżu, p. Marchwickiemu i p. namiestnikowi hr. Badeniemu, zrobiła dobrze, bo jakkolwiek w ostatnich szczególniejszych czasach te honorowe obywatelstwa stały się banalne, dekoracja obywatelska, jednak, w tym wypadku i najwyższy zaszczyt, jakim rozporządza miasto Lwów, dostał się tym, którzy, prawdę powiedziawszy, stworzyli, zorganizowali Wystawę i przy pomocy dzielnych współpracowników, wykonali zakresiony plan w całej rozciągłości, we wszystkich szczegółach, we wszystkich kierunkach — dopiąwszy w całej pełni zakreślonego celu.

Przy zamknięciu Wystawy przemawiali jeszcze: marszałek książę Sanguszko, członek Wydziału poseł Sawczak, delegat p. Michalski i p. Zieleniewski z Krakowa.

Tyle na dziś. —

Wystawa powszechna

we Lwowie.

Pawilon Ludwika hr. Dębickiego.

(Jaworów).

(Ilustracja w numerze 20. **Gonca**).

Pawilon jaworowski ustawiono między teatrem amerykańskim z jednej, a pawilonem pracy kobiet z drugiej strony. Wysunięty nieco naprzód, zwraca na siebie uwagę przechodnia, lekkim stylem i ładnymi linjami konturów, a jego wnętrze zawiera okazy przemysłu domowego jaworowskiego, oraz przedmioty, zwłaszcza z zakresu robót kobiecych, wykonane w szkołach klasztoru PP. Bazyliank w Jaworowie i Krakowie, szkoły baronowej Hagen w Wielkich Oczach i hr. Łubińskiej, również w Krakowie. Pawilon zbudowano na miejscu, według planu architekta p. Mustafowicza, a częściami zwieziony, składano w całość na placu Wystawy. Cały pawilon obity jest rogożkami, które są również tamtejszym wyrobem, a na które brano materiał ze stawu jaworowskiego.

Wnętrze pawilonu zapełnione jest przeszlicznymi wyrobami włóścian — wyrobami z dziedziny stolarstwa, rzeźby, haftu, tkactwa i drobnego przemysłu. Na ścianie głównej, naprzeciw drzwi wejściowych, zawieszono dużych rozmiarów portrety Sobieskiego, co ma służyć, jako „memento“ dla zwiedzających, że Jaworów był dawną „ulubioną“ rezydencją wielkiego króla. Portrety okolonno draperjami z dywaników i kilimków domowej roboty, a pod nim zawieszono tak zwany „ręcznik“, czyli serwetę, używaną przez wieśniaków do okrywania stołu. Tuż pod portretem, widzimy przybitą do ściany półkę, jakich używają po wsiach na naczynie kuchenne, a na tej półce wiele mniejszych przedmiotów, między którymi szczególniejszym zasługują na uwagę: duży świecznik bronzowy z bóżnicą, kandelabry i lichtarze bronzowe w stylu żydowskim, stalowy koszyk na kwiaty, pięknie rzeźbiony krzyż dębowy (wyrób włóścianina z Semenówki) i kapliczka z postacią świętego. Całe dwie ściany pawilonu zajmują poustawiane pod niemi meble do sypialni. Meble te wykonał stolarz jaworowski p. Tuczapski według rysunku p. Prokopowicza, jaworowianina, niegdyś ucznia wie-dzińskiego szkoły przemysłowej, a obecnie majstra stolarskiego we Lwowie. Ten garnitur mebli składa się z dwóch łózek, dużej umywalni z wysokim stojącym lustrem, szafy, średniej wielkości czworokątnego stołu i sześciu krzesel. Rysunek tych mebli wykonano na tle motywów jaworowskich, w stylu skrzyń ruskich powszechnie po wsiach używanych z zachowaniem zielonego koloru w malowidłach i rysunku deseni. Meble te są prawdziwie artystycznym cackiem. Całą piękność motywów ruskich wyzyskano przy ich wyrobieniu, a gdy dodamy do tego umiejętnie wykonane, piękne,

a wyszła już z granic prymitywnej swej surowości rzeźbę, widzimy przepyszną całość, która pod względem wyrobu nie ustępuje w niczem najpomysłniejszym fabrykatom stolarskim, a stanowczo przewyższa je pod względem stylu i tych wybitnych cech piętna ludowego, które się w włościańskich wyrobach przebija. To samo da się powiedzieć o małym biurku damskim, zrobionem przez Samka Dranieckiego z Trościańca, również na tle miejscowych motywów zrobionem, a pomyslanem bardzo oryginalnie i wykonanem pięknie. Krzesła do tego garnituru należące, przypominają nam zupełnie widywane nieraz krzesła po chatach wiejskich, z oparciem owalnym i na krzyżowych nogach. Jednym słowem, opisane meble, to jeden z najpiękniejszych zbiorów, jakie na placu Wystawy znajdujemy.

W malutkiej niszy prawego okna zawieszono hafty ze szkoły żeńskiej Jaworowskiej i z Wielkich Oczów — nadesłane przez hr. Łubieńską. Szczególnie piękny haft na ołtarz i drugi na poduszkę widzimy między tymi okazami. W niszy lewego okna, rozwieszono roboty szkoły PP. Bazylianek z Jaworowa i Monasterzysk. Hafty bardzo piękne, jak powyższe i do tego dwie bardzo ładnie wykonane poduszki z girlandami kwiatów sztucznych. Oprócz haftów wymienionych, widzimy jeszcze wielką ilość bielizny z płótna grubego i cienkiego z kołnierkami, rękawami i przodami bogato, a według najrozmaitszych wzorów haftowanymi. Wszystkie wzory robione na tle miejscowych motywów. Prawą i lewą stronę zajmują: serdaki, kożuchy, kożuszki, gunie, kilimki, obrusy; dalej naczynia gliniane, (między temi bardzo ładny, stary dzban w stylu ruskim), naczynia domowe drewniane, a naumyślnie na ten cel przybitej półce, bogaty zbiór zabawek i wózków dziecięcych różnej wielkości i fasonu, malowane i wypalane, a wszystko to roboty włościan jaworowskich. Dalej szczerki do czyszczenia koni, obuwia, sukni, do zamykania i wiele przeróżnych okazów przemysłu domowego. Z pomiędzy wyrobów drewnianych, na uwagę zasługują modele młyna i tartaku, zrobione przez chłopaka z Krakowca i drewniana maszyna do szycia. Zwłaszcza ta ostatnia jest niezwykłym okazem i dowodzi wielkiego zabobu cierpliwości i uzdolnienia do robót mechanicznych u człowieka, który ją wykonał. Maszynę tę zrobił włościanin Jan Podolak z Jaworowa. Oprócz igły do zakładania, nie ma w niej, ani odrobiny metalu. Wszystkie części składowe maszyny, wszystkie śrubki, dźwignie, cała konstrukcja mechanizmu, wykonana z twardego drzewa. Nie tylko ładnym modelem jest ta maszyna, ale jak nas próbki i wzory szwu na niej wykonane pouczają, da się ona zastosować zupełnie dobrze do użytku praktycznego. Szyje ona płótno, sukno i skórę, bardzo dokładnie i czystym ścięciem. Maszyna, o ile wiemy, wystawiona jest na sprzedaż i nałożono na nią cenę 30 złr. Przy tej sposobności dodać musimy, że opisany przez nas powyżej garnitur mebli do sypialni, również jest do sprzedania i to za cenę 280 złr. Na zakończenie należy nam wspomnieć jeszcze o wyrobach koszykarskich, a szczególnie o gustownych koszach na kwiaty różnej wielkości, o ładnym zbiorze pisanek wielkocnych, o suknie wyrabianem w Wierzbianach, a używanem na świty i o olbrzymim kamieniu młyńskim, pochodzącym z kamieniołomów w Werchracie. Pierwsze z tych przedmiotów zasługują na uwagę, jako dające się zastosować do użytku praktycznego; pisanek są ładnym zbiorem pamiątek ludowych, a kamień okazałym dowodem trwałości i dobroci tego minerału z łomów Werchraeckich.

Przemysł domowy ograniczający się na wyrabianiu zabawek dziecięcych, sit, łyżek i innych przedmiotów drewnianych potrzebnych do użytku domowego, kwitł już oddawna w Jaworowie, ale nigdy nie wychylał się poza granice zakreślone mu potrzebami miejscowemi. Dopiero staraniem wielu ludzi, a głównie i przeważnie znanego zaszczytnie w naszej literaturze autora, Ludwika hr. Dębickiego, właściciela Jaworowa, przemysł domowy jaworowski podniesiono i dzisiaj stoi on na wysokim stopniu rozwoju, zatrzymując, jednak, ludowy charakter miejscowy. Dodać również

należy, że hr. Dębickiemu w dokonywaniu tych żmudnych, a dobrobyt ludu tamtejszego mających na celu prac, pomagali skutecznie: rada powiatowa jaworowska i burmistrz miasta p. Paar, zaś odnośnie do miejscowości przyległych miastu, jak: Wielkie Oczy i Krakowiec, br. Hagen i hr. Łubieńska, które to panie szkołami w tych miejscowościach gorliwie się zajmują. Praca wieloletnia złożyła się na całość, która wywołać musi szczerze i zasłużone uznania i pochwały.

Pawilon Andrzeja hr. Potockiego.

Illustracya w numerze 8 „Gońca i Iskry“.

Po prawej stronie głównej drogi, zbudowany przez p. Gorgolewskiego w stylu północnego renesansu, wznosi się pawilon hr. Andrzeja Potockiego. Wnętrze pawilonu, składa się z głównej dużej sali, z dwóch mniejszych po prawej i po lewej stronie sali głównej widzimy dużą sztolnię zbudowaną z węgla, a w niej szyny i wózek napełniony węglem, oraz narzędzia górnicze. W głębi sztolni z czerwonego szkła okienko. Otwiera widok na park stryjski, nadając mu w ten zabarwieniu wygląd fantastyczny jakiś. W głównej sali mieszczą się okazy z kopalni węgla, a więc: liczne próbki skamienieliń węglowych, olbrzymie jednolite bryły węgla z kopalni „Adama“ i „Izabeli“, próbki różnych gatunków węgla w oszlonych gablotkach; wreszcie, liczny zbiór rysunków przedstawiających pokłady geologiczne i ich przekroje, oraz plany kopalni i narzędzia górnicze. Stronę lewą ściany głównej zajmują kopalnie rudy, więc znowu pokłady geologiczne, ich przekroje, pyszne okazy galmanu i rudy ołowianej, zbiór skamienieliń i narzędzia do wydobywania rudy używane, oprócz powyższych, umieszczono w sali głównej okazy z *huty cynkowej* i tak: tabele i zestawienia, przekroje geologiczne, narzędzia hutnicze, mufle do redukcji cynku, koks do redukcji węgla, blenda i pył cynkowy, pojedyncze tabliczki ołowiu i cała piramida z takich tabliczek złożona; wreszcie, okazy z *kopalni glinki i łomów marmuru*. W tym ostatnim dziale widzimy duże bryły marmuru krzeszowickiego, okrągłą tarczę i ładnie wyrobiony krzyż porfirowy, skamienieliń glinki i marglu, wreszcie, piramida z bryłek glinki ogniotrwałej.

Jeden z pokoi ubocznych oddano na okazy leśnictwa i łowiectwa. W tym ostatnim dziale znajdujemy przedmioty ciekawe i rzadkie do widzenia. A mianowicie: na ścianie rozwieszoną różną starą i nową broni myśliwską, w gablotce oszlonej ładny zbiór broni tureckiej wysadzanej srebrem i kością słoniową, modele wózków myśliwskich, fotografie różnych scen myśliwskich, rzadki egzemplarz białej sarny, olbrzymi niedźwiedź zabity przez właściciela pawilonu, różne rodzaje łapek na lisy, zające i ptactwo, skóry niedźwiedzie, wyprawione skóry jelenie, model psiarni, model wzorowego zwierzyńca, wreszcie liczne tabele i zestawienia statystyczne, Ściany udekorowano głowami dzików, lisów, niedźwiedzi, saren, jeleni i rogami jelenimi. Rogi te stanowią ogromny zbiór okazów najrozmaitszych rozmiarów, od najmniejszych aż do niezwykle imponującej wielkości. Przy każdej parze rogów umieszczona tabliczka, kiedy i przez kogo one, jako trofea łowieckie zdobyte zostały. Między nimi widzimy, jako osobną grupą ułożone odpadki rogów jelenich z trzech lat wstecz.

W dziale dla leśnictwa, zajmującym drugą połowę bocznego pokoju, widzimy następujące okazy; instrumenty geodetyczne, plany gospodarze rewirów leśnych z przedstawieniem przyszłego idealnego ugrupowania klas wieku; stare mapy gospodarze, przeglądowe leśne i geologiczne; książki gospodarze; narzędzia do uprawy gliny pod siew, w szkółkach i do sadzenia w lesie; model suszarni nasion; w 32 klozach szklanych próbki nasion; wreszcie, mapy i książki uprawy lasów i cięcia drzew, oraz cenniki drzewa. Wolno, na środku pokoju, ustawiono skałę sztuczną z minerału Martwicy, a na niej ładny okaz orła karpackiego.

Pokój uboczny po lewej stronie sali głównej położony zapełniają okazy gospodarstwa rolnego i przemysłu fabrycznego. Gospodarstwo rolne reprezentują liczne próbki różnych gatunków pszenicy, żyta, owsa, jęczmienia, bura-

ków, chmielu, rzepaku, z tabliczkami opatrzonymi w napisy. Na ścianie rozwieszono 19 tablic przedstawiających graficznie rozwój gospodarki rolnej, plany gospodarze, urodzajność gleby ornej w różnych folwarkach, płodozmiany i t. p. Środek pokoju zajmują kanapki okrągłe wory z chmielem i duży, ładnie wykonany model kotłowni przyrządzonej do opalania torfem oraz próbki torfu używanego do palenia. Przemysł fabryczny reprezentuje wyrób cegieł (są tam tabele i zestawienia cyfrowe produkcji, piramidy z cegły białej i czerwonej, cegły do budowy kanałów, rury drenarskie różnej grubości) wyrób materiałów budowlanych (tafla, marmuru, gliny zwyczajnej i porfiru, tabele i plany), w końcu, wyrób (sposób wyrabiania i produktu) glinki ogniotrwałej, garncarskiej i piasku z glinki wyprodukowywanego. Naostatkiem, znajdujemy tutaj jeszcze mapy przedstawiające sieci telefonów, widoki fabryk i ich urządzenia i modele maszyn i urządzeń fabrycznych.

Reasumując to, cośmy powiedzieli o pawilonie hr. A. Potockiego, znajdujemy w nim reprezentowane: rolnictwo, leśnictwo, górnictwo (kopalnie rudy, glinki, łomy marmuru, kopalnie węgla), hutnictwo i przemysł fabryczny. Ugrupowanie okazów do każdego z tych działów należących, jest umiejętne i ułatwia zwiedzającemu zorientowanie się w każdej z poszczególnych gałęzi gospodarstwa i dokładne oglądnięcie pawilonu, należącego do najobfitszych i najmiejtniej urządzonych pod każdym względem.

Pawilon L. Zieleniewskiego,

(Do ilustracji w N-rze 20)

Okazy wyrobów fabrycznych, jednej z największych i cieszących się największym uznaniem tak w kraju, jak i za granicą — fabryk, mieszczą się w pawilonie skromnym na pozór, położonym tuż za kotłownią i halą maszyn. Pawilon ten osłonięty bokami płótnem żaglowem, przedstawia dla znawców ciekawy okaz lekkiej żelaznej konstrukcji, która, mimo swoją lekkość i dość znaczną rozpiętość, jest bardzo silną i bardzo pomysłowo skonstruowaną. Pawilon ten pokryty asbestem zrobiono w Krakowie we fabryce Zieleniewskich i częściami na plac wystawy zwieziony, zmontowano na miejscu. Wnętrze pawilonu zapełniono maszynami po największej części już rozsprzedanymi. Przed wejściem do pawilonu zatrzymać się musimy przed kolosem wyrobionym z żelaza, który spoczywa na dwóch podmurowaniach. Jest to 15 metrów długa „obrotnica lokomotywowa“, zbudowana według zasad przyjętych przez koleje państwowe przy budowaniu maszyn. Środkową część tego kolosa sprowadzono w całości, zaś części odjąć się dające osobno — i składano tutaj na miejscu. Ogrom tego kolosa daje nam jasne wyobrażenie, jaką ilością sił roboczych i maszyn pomocniczych fabryka rozporządzać musi, żeby móżdż taką obrotnicą lokomotywową wykonać. Wewnątrz pawilonu zatrzymujemy się, przede wszystkim, przed kompletnym urządzeniem mechanicznem do gorzelni. Składa się ono: z płuczki do ziemniaków całej żelaznej; elewatora łańcuchowego do wyciągania ziemniaków; parnicy dużej o pojemności 30 hektolitrów; kadzi zaciernej o pojemności 32 hektolitrów; pompy podwójnej do słodkiego zacieru; gnieciucha żelaznego do siodu; pompy parowej do kwaśnego zacieru; kompletnego aparatu miedzianego; transmisji z łożami i kołami pasowemi i maszyny parowej 15 konnej. W urządzeniu gorzelni znajdujemy nowe, a bardzo dobre ulepszenia, które fabryka zastosowała do tego celu. Przede wszystkim parnica (aparatu Heuzego) zrobiona w formie stożka, swoją podstawą zwróconego ku górze i kadź zacierana nie są, jak się to dotychczas praktykowało, nitowane, ale skowane, (schweisowane), a tem samem ściany ich nie mając szwu, wytrzymałszy są na prężność pary cisnącej na nie od wnętrza. Jak się dowiadujemy, takich skowanych aparatów dostarczają pp. Zieleniewscy najwięcej dla fabryki Ringhofera w Pradze i Ganza w Peszcie. Oryginalną jest konstrukcja płuczki i połączonego nią elewatora. Płuczka podzielona jest na dwie części. W pierwszej i w drugiej, łapy żelazne opłukują ziemniaki

z błota i nieczystości, w trzeciej łopaty głębokie nabierają już przepłukane ziemniaki i rzucają je do elewatora. Elewator składa się z głębokich kubków żelaznych zawieszonych w pewnych odstępach na łańcuchu, który ustawicznie opisuje linię eliptyczną od dołu ku górze. Kubki elewatora napełnione łopatami, płuczki podnoszą się ku górze, a w chwili kiedy zmieniają pozycję, celem odbycia powrotnej drogi ku dołowi, ziemniaki wysypują się z kubków do otworu w aparacie Henzega (parnicy), który, jak powiedzieliśmy, swoją szeroką stroną (podstawą stożka) zwrócony jest ku górze. Urządzenie to, które, nawiasem mówiąc, ziemniaków nie uszkadza, upraszcza nadzwyczaj robotę, bo zastępuje ludzi, którzy zwyczajnie dotychczas przepłukane ziemniaki nosili po wschodach do parnicy. Przytem uzyskuje się jednostajność w pracy, gdyż płuczka tej samej pojemności, co parnica, może tej ostatniej systematycznie dostarczać potrzebną jej ilość ziemniaków. Jeszcze jedną korzyścią takiego rozmieszczenia płuczki, elewatora, parnicy i kadzi zaciernej tuż obok siebie i w połączeniu ze sobą, jest ta okoliczność, że całe urządzenie gorzelniane można umieścić w jednym lokalu parterowym, przez co unika się kosztów budowy gorzelnii piętrowej, unika niewygody chodzenia po wschodach, a zyskuje możność ciągłego nadzorowania wszystkich części gorzelnii równocześnie. Korzyści te okazały się bardzo dobitnie w gorzelnii krajowej w Dublinach, którą skonstruowała i zbudowała fabryka Zieleniewskich dla praktycznego kursu uczniów szkoły dublańskiej. Aparat miedziany należący do okazowego urządzenia gorzelnii, wykonano w Poznaniu we fabryce J. Krysiwicza. Zaś maszyna parowa 15 konna zrobiona we fabryce Zieleniewskich, odznacza się lekkością i precyzją wykonania.

W dziale maszyn parowych, widzimy maszynę wiertniczą z r. 1893 o sile 30 koni. Maszyna ta została nagrodzona *dyplomem honorowym* komitetu Wystawy r. 1894. Następnie mamy tutaj, maszynę parową 6 konną z regulatorem kulowym własnej konstrukcji i maszynę parową o sile 12 koni, sprzedaną już towarzystwu gazowemu.

W dziale pomp parowych mamy: pompę parową zbudowaną według wymogów kolej państwowych o wydajności 18.000 l. na godzinę; i pompę par. pochwornie działającą o wydajności 16.000 l. na godzinę, oraz pompę par. pojedynczo działającą.

Bogatą pod względem ilości przedmiotów jest grupa XXI. (dział pompy do pędu pasowego, lub ręcznego i zamknięcia kanałowe). Mamy tutaj 59 przedmiotów — z tych wymieniamy godniejsze uwagi: dwie pompy do zacieru: podwójna i pojedyncza; pompa podwójna leżąca o wydajności 8.000 l. na godzinę; pompa Victorya podwójna o wydajności 6.000 l. na godzinę i pompa powietrzna do wypróżniania dołów kloacznych, wraz z beczką. Na wzmiankę zasługuje jeszcze w tej grupie siłkawka domowa, która rzuca prąd na odległość 25 do 30 metrów.

Oprócz obrotnicy lokomotywowej opisanej powyżej, widzimy jeszcze kilka przedmiotów należących do kolejnictwa (grupa XXXII) i wykonane według normalów c. k. kolei państwowej. Są to: dwa żurawie wodne; jedna pompa; jeden kocioł parowy stojący i okucia do pomp kolejowych. Przedmioty te zakupiła kolej państwowa.

Wiele ulepszeń i nowych szeregów w konstrukcji, znajdujemy w grupie XXI (wyciągnię), a mianowicie: przy wyciągni domowej o 200 klg. wytrzymałości, jest winda bezpieczeństwa uniemożliwiająca spadanie i pozwalająca na zatrzymywanie wyciągni do rzeźni z wózkiem posuwającym się po szynach umieszczonych w górze na rusztowaniu; wyciągni do rzeźni dla nierogacizny wraz z żurawiem obrotnym, bardzo wygodną i ułatwiającą pracę; wyciągnię ślimakową.

Około 50 przedmiotów należących do grupy XXI zajmuje połowę lewej ściany pawilonu. Są to umywalnie, klozety i „pissoiry“ angielskie z cysternami i przelewami, muszle zlewne, kurki, zasuwki, wentyle parowe różnej konstrukcji i wielkości, wentyle zwrotne i kurki wodociągowe.

Środek pawilonu zajmują modele i części składowe transmisyj, oraz różne odlewy. A więc 6. łóż Sellera stojących o różnych rozmiarach; modele lżejsze i cięższe dwóch łóż Sellera stojących i dwóch wiszących; sprzęgło; pierścienie; model trybu dużego wraz z łożami do maszyny parowej o sile 140 koni, wykonanej dla kopalni węgla w Myszyńcu; jeden cylinder parowy surowy; pół bani powietrznej; balaski i schody kręcone W dziale kotłów parowych widzimy: kocioł przewoźny, skowany o prężności 6 atmosfer; kocioł parowy stojący i parnicę Henzega skowaną o pojemności 30 hektolitrow (do urządzenia gorzelnianego). Pod ścianą frontową znajdują się jeszcze nagromadzone różne przedmioty, jako to: magiel duży i mały; centrifuga do mleka; drobiazgi do kotłów (kurki — wentyle); prasa do cegieł; stołki ogrodowe żelazne: lane i kute; waga bydłęca i walec drogowy. Na ścianach zaś, fotografie, druki i plany maszyn parowych.

Oprócz okazów nagromadzonych w pawilonie, znajduje się jeszcze na placu wystawy wiele przedmiotów z fabryki Zieleniewskich, które tutaj sprowadzono nie, jako okazy wystawowe, ale do ich praktycznego zastosowania. We wieży wodnej znajduje się ogromny rezerwoar, który równie, jak wszystkie wodociągi wystawowe robiono u pp. Zieleniewskich. Rezerwoar we wieży wodnej zasilają dwie pompy parowe wraz z kotłami parowymi, które to całe urządzenie znajduje się na Zofijówce z kąd woda dochodzi na plac Wystawy. Z wieży wodnej rezechodzą się cała ogromna sieć rur żelaznych, które wodę do wszystkich pawilonów na wzgórze stryjskim rozprowadzają. Jeżeli się uwzględni odległość źródeł na „Zofijówce“ od wieży wodnej, a następnie ilość pawilonów i rozległość wzgórze stryjskiego, to prawdziwie podziwiać należy ogrom tej roboty wykonanej przez zakład Zieleniewskich, jak nie mniej i matematyczną ścisłość wykonania. Wszystkie, bowiem, aparaty wodociągowe w pawilonach, jak i nie mniej te, co dostarczają wodę do fontany świetlnej, funkcjonują od samego początku wybornie i nie urządzają żadnych niespodzianek. Wykonanie tych ogromnych robót, jest prawdziwą chlubą fabryki.

W głównej kotłowni widzimy jeszcze duży kocioł parowy w obmurowaniu; wraz z dwoma innymi, służy on do poruszania maszyn parowych będących w ruchu, jako motory nadające obrót maszynom indukcyjnym wytwarzającym światło elektryczne na placu Wystawy. Kocioł ten systemu Horoszkiewicza, skowany, 8 atm. wyszedł również z fabryki Zieleniewskich. Jeszcze jeden kocioł parowy z tej fabryki znajduje się przy tartaku wzorowym. Odznacza się on tem szczególnie, że ma oryginalne palenisko (system Kudlicz). Palenisko to, jest ostatnią, a najdonioślejszą nowością w technice paleniskowej — a mianowicie daje się on użyć do spalania miazgi węglowej, torfu i trocin.

Firma: „Zieleniewski“, istnieje w Krakowie od roku 1804, a więc od lat 90-ciu, zaś od r. 1848 pracuje jako fabryka maszyn pod firmą L. Zieleniewski — jest własnością braci Edmunda i Ludwika Zieleniewskich. Fabryka ta jest, jak już wspomnieliśmy, jedną z największych w kraju, a pod względem dobroci swoich wyrobów i uznania odbiorców, nie ustępuje ona pierwszorzędnym, kolosalnym zakładom zagranicznym tego rodzaju. Duże fabryki obce, jak Ringhofer w Pradze, Ganz w Peszcie i wiele innych, zwłaszcza pruskich, sprowadzają części składowe maszyn i kotły skowane od Zieleniewskich uważając je za doskonałe. Fabryka Zieleniewskich wyrabia maszyny parowe, transmisyje, młyny parowe i wodne, urządza gorzelnie, tartaki, olearnie, browary fabryki cementu, cykorji, krochmalu: zakłada wodociągi i łaźnie; robi konstrukcje żelazne budowlane.

Fabryka zatrudnia przeszło dwustu robotników, wielu techników, rysowników, konstruktorów maszyn, ma dwie maszyny parowe (w warsztatach głównych jedna o sile 80 koni, w odlewni o sile 13 koni) i wielką liczbę maszyn pomocniczych. I tak: 20 tkarni, 4 heblarni, 8 wiertni. 2 piły, 4 tłocznie do

żelaza, 2 do ostrzenia walców młynowych, 2 do robienia śrub i ostrzenia narzędzi i jeden młot parowy. Ilość sił roboczych i zatrudnionych maszyn daje dokładny obraz pracy, jaka się w tej fabryce dokonywa, a tyloletnie istnienie fabryki stanowi dobrą gwarancję jej sumiennosci. Nadesłane na Wystawę przedmioty okazowe wytrzymują stanowczo krytykę najbardziej wymagających sędziów i znawców.

Co się tyczy zbytu swych wyrobów w obrębie granic naszego kraju, dostarcza fabryka Zieleniewskich najwięcej dla miasta Lwowa, kolej państwowych, kopalni nafty i młynów.

Pawilon Götza — Okocimskiego.

(Okocim)

(Ilustracja pawilonu w N-rze 20).

Po prawej stronie głównego „avenne“ ale w głębi, tuż nad parowem parku stryjskiego, wznosi się na podmurowaniu: Okocim. Pawilon to ładny, z talentem pomyslny i oryginalny. Niewielki zajmuje on obszar, bo tylko 250 m. kwadr; murowany, zbudowany w stylu starogdańskim z ganeckiem murowanym, kolorowemi małemi szybkami o ołowianej oprawie szyb, przypomina nam te ładne, zaciszne domki staroniemieckie, jakie już tylko na obrazach widzieć można. Budynek ten jest w każdej swojej linii stylowym, a do podniesienia jego ładnego wyglądu przyczynia się to, że stoi na tle zieleni taki i w ramach drewnianych pawilonów z jednej i z drugiej strony „Okocimia“ pobudowanych. U góry, na frontowej ścianie budynku skromny napis, „Okocim r. 1845 i 1894“ gotykiem złożonym ułożony. Budowę pawilonu wykonał p. Tomasz Pryliński.

Wnętrze okocimskiego pawilonu, tworzy jedną salę, której środek zapomocą łuków sklepionych oddzielone od trzech nisz, symetrycznie, po prawej i lewej stronie i w głębi zbudowanych. Nisza w głębi (naprzeciw drzwi wehodowych) oddzielona jest od środka balustradą kamienną. U wejścia do niszy lewej ustanowiono dużą skrzynię szynkarską, zbudowaną na wzór takichże używanych po dawnych gospodach niemieckich, a salkę środkową i niszę prawą zastawiono skromnemi ławami stylowemi, wyrobionemi z dębu. Wnętrze pawilonu robi równie miłe wrażenie, jak i wygląd zewnętrzny. Pawilon Götza, to jeden z najciekawszych pawilonów, a oprócz produkcji piw, reprezentuje uprawę chmielu i zboża, łomy kamienia, przemysł drenarski i cegielniany. W dziale gospodarstwa rolnego z Okocimia, widzimy próbki zbóż i chmielu. a mianowicie chmiel ze zbioru tego i zeszłorocznego, żyto, jęczmień i t. p. Okazy z łomów kamienia, jak kamień wapienny i piaskowy, oraz ruda żelazna, każą nam podziwiać rozwój eksploatacji łomów tego materiału. Mamy tutaj jeszcze okazy cegieł różnego rodzaju i rur drenarskich wykonanych w cegielni okocimskiej i wyroby bednarskie, zwłaszcza też zastosowane do potrzeb browaru. Są w tem beczki różnych rozmiarów, kadzie — w ogóle drewniane naczynia browarnicze. Oprócz powyższych, widzimy jeszcze okazy siodu, młotu suszonego, kiełków słodowych i różne gatunki piwa wyprodukowanego w browarach wystawcy. Wreszcie, wykazy i cyfry statystyczne dotyczące wyrobu piwa, tak w browarze okocimskim, jak i w innych będących własnością p. Götza. Ładnie bardzo przedstawia się nisza w głębi. Widzimy w niej (na głównej ścianie zrobiony) farbami olejnymi obraz przedstawiający zakłady fabryczne Götza. Niszę zajmuje plastycznie wyrobiony widok okolicy otaczającej te zakłady, wody płynącej obok browarów, tamy nadwodnej; dalej, spostrzegamy misternie wyrobiony wóz zaprzężony w parę koni i naładowany zbożem, oraz postacie ludzkie: włóścian, robotników, bądź to idących wolno, bądź to zajętych jakąś pracą. Wszystkie figury zrobione dobrze i wyraźnie, a rozmiarami zastosowane do wielkości niszy i do rozmiarów obrazu. Nisza ta w głębi bardzo się przyczynia do upiększenia pawilonu i jest pomysłem oryginalnym i szczęśliwym.

Ojciec właściciela pawilonu p. Jan Götze, założył browar okocimski w r. 1845, a więc

ledwie przed 49 laty, a dzisiaj już rozumnemu kierownictwu fabryki i dobroci wyprodukowanego rok rocznie piwa, browar okocimski stoi w rzędzie największych tego rodzaju zakładów w Europie, a jego wyroby mają ustaloną markę. W pierwszym roku swego założenia zatrudnił browar 15 ludzi i wyprodukował 3.100 hktl. piwa; do dzisiaj liczba robotników wzrosła do 300 (a więc 30 razy tyle), a produkcja piwa do imponującej cyfry: 100.000 hktl. Jan Götz zakupił w r. 1866 browar w Krakowie i w tymże roku wydzierżawił w Słotwinie. Od tego czasu wszystkie trzy browary Götz (Okocim, Kraków, Słotwina) dały 130.000 hektolitrow piwa. Największy z nich okocimski, ma również całe urządzenie zastosowane do najnowszych wymagań technologii. A więc maszyny najnowsze systemu, motory parowe, motory elektryczne, a dla ułatwienia transportów własną kolej i linię telefoniczną, między stacjami i browarami Okocim i Słotwina. Co do zbętu piwa, najwyższe cyfry wykazuje eksport do Prus, Rosji, Rumunii i Ameryki południowej.

A także i w zrozumieniu obowiązków obywatelskich, poczynił właściciel browarów wiele nowożytnych ulepszeń, odnośnie do zabezpieczenia bytu i przyszłości dla urzędników i robotników. Założył szpital fabryczny, fabr. kasę chorych, kasę zaliczkową, szkołę dla dzieci robotników i założył podwaliny dla urzędniczego funduszu emerytalnego. Browar okocimski posiada kilkanaście odznaczeń. I tak: z wystaw krakowskich r. 1856 i 1877, dwa listy pochwalne i dwa medale brązowe; z wyst. paryskiej r. 1878, list pochwalny; z wystawy wiedeńskiej r. 1873, 1877, 1879, 1886 i 1890, cztery medale srebrne i medal za postęp; dyplom honorowy z wyst. lwowskiej r. 1877, oraz medale złote z wyst. wrocławskiej 1879, cieszyńskiej 1880 i paryskiej r. 1878.

Od ręki.

— Z Krakowa.

Sprzecyamy się, jak we wszystkim, tak też i w sprawie odsłonięcia pomnika wieszczowi. P. Riegier wraz z komitetem po tylu obietnicach ukończył i ostatnią grupę do piedestału pomnika. Grupa ta z Rzymu ma przybyć w październiku do Krakowa. Dalejże na Soplec, spor kiedy odsłonią. *Nowa Reforma* nie ta dawna *Nowa Reforma*, ale ta *Nowa Reforma* zreferowana niekorzystnie, „pleduje“ za odroczeniem. *Głos Narodu* ma ochotę, aby skład jego redakcji pierwszej jeszcze oglądał figurę wieszca zastąpioną plótnem, sprawiającą wrażenie kota w worku.

Czas z obawy, przycupnął i siedzi cicho.

Mnie się wydaje, że na drugi dzień po ustaniu grupy ostatniej, pomnik powinien być odsłonięty, najpóźniej 20 listopada 1894, choćby dlatego, że w tej sprawie odsłonięcia było już 10 lat niepotrzebnych zwłoki; a w ten sposób załatwionym zostanie rachunek ze składek na ten cel przez przeszło lat 20 zbieranych, głównie przez warszawiaków. Wszędzie żarcia i stronnictwa, nawet w sprawach czysto ekonomicznych i finansowych wychodzą sztynda z worka. Stańczyk, niestańczyk, liberal, czy tromtadrata, semita, czy antesymita, a tymczasem Kraków, to ulubione dziecię całej Polski upada z każdym dniem, tucząc lokai poszczególnych partyj, chcących się wzbudzić na barkach stronnictwa, na co raz lepsze synekury i bijących pokłony nieproszonym bałwanom.

Rząd przyrzekł przez usta ministra rodaka, eksceleńcji D-ra Madeyskiego, że w tym roku staną dwa nowe gimnazja, tymczasem dzięki nieudolności organów wykonawczych, budowy jeszcze nie rozpoczęto, a nawet, co do gimnazjum Sobieskiego, jeszcze placu pod budowę nie obrano. Tymczasem, dotychczasowe budynki gimnazjalne są najobrzydliwszym urąganiem higieny.

Autonomia przyrzekła przez swój organ: Wydział krajowy, otwarcie filji banku krajowego w Krakowie, już z dniem 1 lipca 1894 — tymczasem lokal wynajęto w Rynku dopiero od 1 stycznia 1895 i zaproszono aż 24 cenzorów, z tych 12-stu z Krakowa, a 12-stu z poza Krakowa, a zatem, w obec ostatniego faktu, instytucja niedołączna z zawiązaniami rękami dla przeziw

działania lichwie w interesach wszystkich oddziałów.

Ta sama autonomia, tylko rady powiatowej, miała zbudować lokal na cele rady powiatowej krakowskiej i dla kasy oszczędności powiatu krakowskiego — cóż, kiedy nie ma wykonawcy, któryby sprawę pchnąć chciał naprzód.

Autonomia miejska obiecuje od czterech lat naprawie historyczną wieżę najpiękniejszej świątyni krakowskiej: kościoła N. M. Panny — zbudowała nawet najobrzydliwszy drewniany pomost koło kościoła, ale o restauracji głucho.

Ta sama autonomia pobiera ogromne „czynsz — groszy“ i dodatki do podatków obiecując, chyba dla drwin, wodociągi i kanalizację, nowe bruki i chodniki — ale to wszystko gruszki na wierzbie suchej i nieplodnej naszej autonomii.

Starostwo krakowskie najwolniej prowadzi, a raczej nie robi prawie w sprawie regulacji Wisły. W sprawie od lat 20 przeznaczonej nawigacji nie możemy się posunąć naprzód — w sprawie regulacji Rudawy czekamy od lat 12 bez skutku.

Tylko pojedyncze jednostki dbają o podniesienie Krakowa, restaurując częściowo kościół P. Marji na wewnątrz i zewnątrz, restaurując kaplicę królewską na Wawelu.

Żyjemy, jakby wśród finis Cracoviae pod względem ekonomicznym i finansowym. Stan taki zdesperowany nadal utrzymać się nie da. Zanim wstaną z grobu Żyblikiwiecie i Dietle, a tymczasem, eksceleńcy hrabio namiestniku, zmiłuj się i zopiekuj podniesieniem Krakowa, jak to czynisz dla Lwowa, który ci za życia pomnik piękny zbudować powinien. *Enen.*

Zemsta,

powieść włoska — tłómaczył I. H. B.

(Ciąg dalszy — patrz Nr. 18.)

IX.

Powietrze było ciężkie, ziejąca ogniem zasniona z chmur okryła niebo, — od czasu do czasu zawył wichur, tak szalony, że wierzchołki drzew słały się pod jego siłą.

— To sirocco, mówiła Nina, patrząc na gromadzące się chmury, — przed nocą będzie burza. Daj Boże, żeby ta burza nie napadła w drodze twego ojca, Felicyto, bo woda z pewnością zaleje dolinę jeszcze dzisiaj w nocy.

Z niepokojem spojrzała Felicyta na groźne zapasy chmur.

— Czyżby ojciec już dzisiaj był w drodze? — zapytała po chwili. — Wczoraj minęło sześć dni, odkąd wyjechał. Posłaniec wczorajszy zapowiedział jego przyjazd na dziś, lub jutro. —

Trzoda kóz ciągnęła w tej chwili dolinę.

Zwierzęta z pospuszczanymi łbami pędziły szybko — za nimi biegł pasterz, objuczony pękiem kaktusowych liści, przeznaczonych na pożywienie dla koni. — Pot zmęczenia spływał mu po twarzy. Już nie mógł iść dalej biedak. Gospodarze powracający na osłach z pola zabiegli mu drogę, wołając:

— Dalej, prędzej Ciccio — kawał drogi do twej chaty — a już grzmieć zaczyna. —

Nadciągająca burza napełniła Felicytę strachem i niepokojem, — może przyczyniło się do tego oczekiwanie przybycia ojca, a może tęsknota za młodym oficerem, którego widywała przez okno codziennie — do którego, jednak, zbliżyć się nie mogła. —

— Nino — rzekła nagle, chodźmy do kościoła prosić Madonny, aby ojca chroniła w podróży.

Pobożne dziewczęta wyszły niebawem na ulicę. Drogę do kościoła przebiegły szybko. — Drzwi świątyni Pańskiej otwarte. Weszły. Miły chłód orzeźwił je nieco. Ukłękły przed ołtarzem i pograżyły się w cichej modlitwie. Cisza zupełna panowała wśród tych zimnych murów. Do wnętrza świątyni dolatywał tylko od czasu do czasu głuchy odgłos.

Na dworze burza wznosiła się z chwilą każdą. — Fale wody z rzek górskich pędziły ku dolinie — rozpryskiwały się, jednak, o silne domy, które dotąd wytrzymują szalony atak. Ale, gdy pękną? Biada tym, którzy nie zdążą znaleźć do tej chwili schroniska . . .

Huk, jakby sto armat rozdarł powietrze. To łamy pękły parte nadpływającą falą. —

Wichura targnęła bramą kościoła, błyskawica rozdarła niebo... Za chwilę huk wstrząsnął posady świątyni.

— Matko przenaświętsza — krzyknął ktoś — to Fiumara! Przerazone zerwały się dziewczęta.

W tej chwili ukazał się na wzgórzu jeździec. Jakby porwany wichrem pędził z szybkością pioruna.

Dziewczęta biegły ku drzwiom otwartym kościoła,

— Zatrzymajcież się dla Boga! Jeden krok poza próg świątyni a zgubione jesteście!

To był głos brata Serafina, który po słomych schodach biegł — widząc groźące niebezpieczeństwo kobietom.

Niestety — zatrzymał tylko powolniejszą Ninę — Felicyta była już na dworze, gdy usłyszała głos zbawczy. —

Tutaj stanęła, jakby piorunem rażona. Ze zdziwieniem zobaczyła w tej chwili Eckorta, który na pieniającym się rumaku walczył z szalonym orkanem. W tem — wichura porywa ją w swoje objęcia, — Felicyta krzyknęła przeraźliwie — chwytając rozpaczliwie wystającego muru — ręka, jednak, oślizgnęła się! — biedna traci przytomność czuje, że leci w jakąś przepaść. . . .

Ale nie!

Wszak znajduje się w ramionach, które ją troskliwie tulą... bezwładnie chwytając zbawczą rękę... przytomność wraca... otwiera oczy...

— Madonna! krzyknęła, gdy jej wzrok dziękczynny spotkał się ze wzrokiem zbawcy. Wzruszona upadła w ramiona Eckorta!

O walec z wściekłym orkanem nie można było myśleć, powrót do kościoła był wprost niemożliwy. Trzeba szukać ratunku w ulicy poza szkołą, tam gdzie woda nie dosięgła jeszcze.

W tę stronę biegł rycerz — trzymając w ramionach drogi ciężar...

— Na Boga! fala ich zabiera! Zginęli! krzyknęli księża obserwujący z progu świątyni tę straszliwą walkę.

Ale nie! Jeszcze chwila, a rycerz zdoła skoczyć na suchy grunt koło muru... chwyci się wystających kamieni... Ocaleni!

Dwaj księża otoczyli w kościele płaczącą Ninę.

— Felicyto! Felicyto! — wołała załamując ręce — co powie twój ojciec, że tak źle pilnowałam ciebie.

— A któż jest jej ojcem? — zapytał jeden z księży.

— Romeo stolarz, głowa narodu.

To imię wywołało szatański śmiech na twarzy księdza. Był to znany nam już ks. Scaglione!

W tej chwili coś nagle wstrząsnęło murami kościoła. Przez rozbitą szybę runęła gwałtownie fala, rzucając pod stopy ołtarzy stopy kamieni i piasku.

— Matko Przenajświętsza! Woda w kościele! Zgubieni jesteśmy! —

— Na górę! krzyknął Scaglione, który porwawszy Ninę, sam pobiegł na schody.

X.

Felicyta otworzywszy oczy, ujrzała z nie-małym zdziwieniem, że znajduje się w swojej dziewiczej komnacie na swoim łóżku.

Przez zamknięte okiennice przedzierały się od czasu do czasu błyskawice. Burza trwała bez przerwy. Głuchy huk piorunów, przeraźliwy świst wichru, okropny, do rozpaczliwego jęku podobny łoskot łamiących się drzew — wszystko to tworzyło muzykę dziką, straszną, a imponującą zarazem. —

Felicyta podniosła się, starając się zebrać swoje myśli. Wzrok zapuściła w otaczające ją ciemności i nie dojrzeć nie mogła.

Nagle błyskawica rzuciła jaskrawe światło...

Felicyta ujrzała u stóp swoich klęczącego Eckardta!

Bezwiedną, dziecinną wiedziona wdzięcznością chwyciła rękę zbawcy i gorącymi pocałunkami okrywała pocałunkami. —

— Ty ocaliłeś mnie od niechybnej śmierci, swoje życie niosłeś na niebezpieczeństwo. Niech ci Bóg to wynagrodzi.

Dziwne uczucie ogarnęło Eckardta, gdy usłyszał te słowa płynące z ust pięknej, tak gorąco kochającej kobiety.

— Ja tobie zawdzięczam wszystko — tobie jednej. Każdą drogę, wszystkie ogrody, przegłądałem, szukając ciebie, bo wiem, że i ty mnie kochasz tak, jak ja ciebie miłuję. Patrz kwiatek, który mi dałaś — noszę do tej chwili na piersiach. Dając mi ten kwiatek, wzięłaś moje serce. . .

Dziewczę krzyknęło zawstydzone, Instyktownie odczuła fałszywe położenie tutaj, w tym opuszczonym, w tej chwili od świata odciętym domu — w towarzystwie młodego oficera, ściskającego jej rękę namiętnie szepczącego słodkie słówko, mówiącego do niej: „ty“ — to „ty“, która wczoraj jeszcze, gdy myślała o tem spotkaniu, taką błogością, dzisiaj taką obawą napełnia!

— Puść mnie pan, puść mnie, na miłość Boską! — krzyknęła drżącym głosem, zerwała się i pobięła w drugą stronę pokoju.

— Nie bój się pani — jesteśmy sami.

— Sami! Boże mój! Gdzie Nina?

(D. c. n.)

Bieżąca kronika wystawowa.

Rzecz oczywista, że kronika bieżąca z Wystawy, musi być już ostatnią, bo po zamknięciu Wystawy, na jej ogromnym obszarze, ustanie życie i tylko, jak na emmentarzu, rozpamiętywać będziemy, że żyło się tu krótko, ale całą piersią... Jak już powiedziano na innym miejscu tego numeru, artykuły sprawozdawcze z Wystawy dalej umieszczane będą, dopóki materiał należyte wyczerpany nie zostanie. Tego materiału jest jeszcze dosyć, ale dla bieżącej kroniki, wyczerpany on już został — a więc jeszcze chwilkę.

Odwiedziło nas kilkudziesięciu członków miejskiej rady krakowskiej, jak to powszechnie nazywają „ojców miasta“. Odwiedziny te jakoś nie wypadły imponująco i oprócz lwowskich „ojców miasta“ i to z dużym wyjątkiem, nikt się temi odwiedzinami nie interesował. Ale bankiet był — ponieważ, jednak, wszystko, co na nim mówiono, było jakby przepisane z jakiegoś patryjotycznego podręcznika, więc o krakowskich i lwowskich Reczywółach lepiej zamileżeć.

Mieliśmy też jeszcze kilka zjazdów, czy wieców, czy jeszcze inaczej możnaby to nazwać, a odwiedzin zbiorowych włościańskich, szkolnych i innych, bardzo wiele — szkoda tylko, że zimno i deszcz przeszkadzały i zaledwie od czasu do czasu słońce oblewało swoim blaskiem wzgórze stryjskie. W przedostatnią i ostatnią niedzielę, było tak tłumno, że zjedzono i wypito dokumentnie wszystko, co tylko na wystawie było do zjedzenia i wypicia.

I panowie urzędnicy zjechali się także do Lwowa na ostatnie dni Wystawy, nie tylko, aby ją widzieć, lecz aby się naradzić nad swoim losem. Radzono dosyć zapalnie i tak dobrze, jakby nie nie uradzono, bo ostatecznie, jeśli się coś chce, to trzeba mówić otwarcie i wyraźnie, czego się chce, co dolega i co jest możliwe do zrobienia i poprawy, a tak „i chciałabym, i boję się“ do niczego nie doprowadzi...

Zjazd kandydatów adwokaekich, czyli ślicznie polsku nazwanych, „koneypientów“ który równie w tym czasie obradował we Lwowie, zakrawał trochę na krotchwile. Czego, właściwie, ci panowie chcą — trudno odgadnąć... Stan „koneypienki“, jest przejściowym i z panami koneypientami robią adwokaci to, co koneypienti będą robić, gdy zostaną adwokatami. Płacą im lieho, bo poprostu jest ich za wiele, a ostatecznie, piękne dni minęły już i dla adwokatów, których n. p. we Lwowie jest takie mnóstwo, że połowa mogłaby iść na koneypientów do możniejszych kancelaryj adwokaekich, a z pewnością miałyby lepsze i pewniejsze utrzymanie. Na jednym z posiedzeń, proponowano strejk koneypienki, co jednak nie zamieniło się w rezolucję, ale gdyby się zamieniło, nikomu by się krzywda nie stała, bo i tak połowa koneypientów adwokaekich, zarabiać musi na chleb powszedni dyjurnami po rozmaitych dykasterjach i zakładach prywatnych. Jest za wiele adwokatów, a już od panów „koneypientów“ roi się w naszych niewesołych stosunkach. Warto, aby nasza młodzież na inne drogi skierowała swoje zdolności i inteligencję tembardziej, że nowo projektowana procedura cywilna nie będzie już pozwalała wysiadywać sobie „honorarja“ za pomocą bezgranicznej pisaniny.

W ostatnią niedzielę przed urzędowym zamknięciem, komitet wystawy urządził raut w hali koncertowej, na który zaproszono, bardzo wiele osób, nie tylko wystawców lecz i z innych sfer. Mów żadnych na tym rauce nie było — przygrywała tylko muzyka i śpiewał chór chłopów z Bileza. Stoły na około całej wielkiej hali, obficie były zastawione wykwintnymi potrawami i przełożnemi łakociami. Wina były w bród i gatunki doskonałe. Członkowie komitetu Wystawy pełnili obowiązki gospodarzy gorliwie i z wielką uprzejmością. Na rauce panowało niezwykle ożywienie, a na okalających galeriach wieńce z pań przyglądały się rzeszom męskim na dole: jedzącym, pijącym i rozprawiającym — nie rzadko przy akompaniamencie wynurzeń i uściśków... bo wina było dużo i dobre. Koło gromadki chłopów, krążyły kielichy i... propaganda polityczna. Mazury z kolonij pod Buczaczem i Tarnopolem, szczerze wychylali ogromne kielichy, czy, jednak, szczerze wierzyli w to, co im kładzono w uszy — nie wiem, ale zdaje mi się, że ta propaganda na mokro, znowu tak wiele korzyści dla społeczeństwa nie przynosi.

Raut, był jednym słowem, wspaniałym, zorganizowany dobrze i umiejętnie, a gościnność, hojność i obfitość były imponujące, ale... porządku w garderobie nie było, jak zwykle u nas, choć zaprowadzono oryginalną, piśmienną procedurę...

Wiec delegatów 30 miast obradował przy samym końcu Wystawy we Lwowie — ale Wystawę samą mało się zajmowali panowie wiecownicy. Tem, co mówili mało się kto interesował: Bankiet, oczywiście, był, jako kulminacyjny punkt wiecu...

Teatr — koncerta — widowiska.

Długo się chmurzyło na oryginalnym horyzoncie teatru lwowskiego — aż, nareszcie, spadł *Mąż w powijakach*. Jest to, jak afisz skromnie opiewa: „krotchwila w 3, aktach“ — szkoda, że nie w jednym... Napisał ją p. Siemaszko, który, przedewszystkiem, dowiódł, że jest lepszym aktorem, jak autorem. Krotchwila p. Siemaszki, jest właściwie, zabawą aktorską w „chowanego“ dotego stopnia, że aż mebli i drzwi brakuje... Przebieranie się męzczyzny za kobietę i jakanie — należą także do tych właściwości komicznych *Męża w powijakach*, za które już niedługo, w społeczeństwach dobrze zorganizowanych, będą pociągać autorów do odpowiedzialności policyjnej. Krotchwila grana była starannie i żywo.

Wyciąg dystansowy, taki jest tytuł drugiego „premiery“ w tym rozpoczynającym się jesiennym sezonie — także „krotchwili“ i także w 3. aktach. Złożyło się na nią aż dwóch autorów. Jeden p. Laskowski — po raz pierwszy o nim słyszemy — drugi p. Klemens Junosza, znany, zdolny powieściopisarz, a, jak dotąd nieporównany

autor obrazków ze świata żydowskiego. Kto tu nadużył takiej literackiej firmy, jaką posiada Klemens Junosza — nie wiemy, ale *Wyciąg dystansowy*, jako pomysł, jako utwór, jako, wreszcie, tak nazwana „sztuka“ sceniczna — jest po prostu, bezcelowem trapieniem uszów i oczów ludzkich... Przez szacunek dla niezwykłego talentu powieściopisarskiego Klemensa Junoszy, nie chcemy się zniecać nad tym *Wyciągiem dystansowym*, w którym nawet, djabelnie długie, sceny z kupą żydów przypiętych do *Wyciągu*, jak Maciek do pantalonów dzokiejkich, nie nie pomogły, i to mimo mistrzowskie, gry Fiszera, który wszelkich żydów, jak wiadomo, gra lepiej od prawdziwego żyda...

Wzięliśmy się do angielszczyzny za pomocą słownika... niemieckiego. Więc tym sposobem przetłomaczono *Drugą panią Tanqueray* mieniącą się na afiszu „sztuką“ w 4-ech aktach. „Sztuka“ ta, napisana przez nieznanego w Europie angielskiego autora, wzorowana na francuskich utworach i podłana sosem towarzyskim angielskim — wprowadza w kolizję zepsutą kobietę z rodziną i ostatecznie, pierwsza ustępuje drugiej. Zasada etyczna: złe czyny, noszą w sobie przekleństwo, zwycięża. Temat dosyć stary, ale jary — długo jeszcze da możność autorom maczania pióra w atramentie. Zasługą autora tej angielskiej „sztuki“, jest, bezwątpienia, prostota i bezpretensjonalność w użyciu środków budowy — ale rysunek postaci i ich działalność na scenie, z wyjątkiem trzech ról głównych — jest tak pobieżna, że wszystkie te figury niepotrzebne są w „sztuce“. Rzecz właściwie odgrywa się między trzema osobami: mężem, żoną i córką pierwszej żony — reszta, a jest tego jeszcze z ośm osób koloryzuje niby pewne sytuacje, ale nawet nitką pajęczą nie związane z tokiem treści do tego stopnia, że dwóch jegomościów znika na zawsze po dwóch, czy trzech scenach pierwszego aktu. Jest także w tej „sztuce“ „rezeron“ angielskiego autoramentu — rozprawiający płytko, silący się na dowcip i, ostatecznie, grający rolę... dziury w moście...

Panią Tanqueray — była pani Żelazowska. Rola ta dała sposobność pięknemu talentowi artystki okazania niepospolitej jego siły.

Prostota i wdzięk cechowały grę pani Stachowiczowej w roli Jenny, wychowanej w klasztorze. Niezbyt wyraźnie nakreślona postać męża, grał p. Woleński z uczuciem i spokojem artystycznym.

Reszta ról, z wyjątkiem może epizodycznego Doda, którego p. Żelazowski ujaskrawił zacięciem gry typowo-charakterystycznej — mogła iść na pytel. Pytlowski też, jak się patrzy, panie: Nowakowska i Kwiecińska, oraz panowie: Chmieliński, Jaworski i Kliszewski.

Występ panny Kruszelnickiej w *Halce*, w tytułowej partji (grała ją po raz pierwszy), można nazwać pomyslnym. Panna K. śpiewała dobrze, z uczuciem i wyglądała ładnie.

W dniu 8 Września na dramatycznej scenie lwowskiej były aż... trzy grzyby w barszczu — trzy nowości — trzy „premiery“, jak się to inteligentnie mówi po polsku.

Jeden grzyb, był prawdziwy grzyb — stary grzyb: *Biały gwoździak* — francuska „bluetka“ z czasów terroryzmu, a napisana także jeszcze w tych czasach, kiedy to ludzie na końcu ósmnastego stulecia nie patrzyli się ze stanowiska *fin de sie'cle* dziewiętnastego. Co prawda, stare to i nie bardzo jare i przy najlepszych chęciach, nie możemy odnaleźć artystycznego i literackiego argumentu, któryby zniewalał dyrekcję do wystawienia tej spłowiałej dekoracyjki francuskiego romantyzmu, — chyba dlatego, aby pani Siemaszkowa złożyła artystyczny dowód, że równie potrafi być dzielnym i ponętnym młodzieńcem, jak energiczną i powabną kobietką, bo pani Siemaszkowa była w *Białym gwoździaku* awanturującym się margrabią. W tej miłosnej awanturze, brali i inni udział — pp. Chmielniński i Wysocki, oraz pani Kwiecińska, ale talenta ich nie speriłły ezoła pracą...

Przyjaciel męża — to 1 aktowa komedia p. Zygmunta Przybylskiego — zdaje nam się, że już w Warszawie przedstawiona, — jest to komedyjka pobieżnie rzuciona, ale, jako pomysł, weale oryginalna, bo niema tu „przyjaciela“ rujnującego spokój małżeński, lecz strzegącego honoru rodziny, jak pies podwórza. Z takiego założenia, sytuacje mogłyby być bardzo inte-

resujące, gdyby nie były zbyt drobnostkowe — ale w *jednoaktówce* trudno kroić na ciężki kamień — wystarczy, gdy rzecz napisana po literacku i, gdy mimo drobnostkowości, nosi na sobie piętno rzetelnego talentu, a tem się, właśnie, odznacza *Przyjaciel męża*, w którym doskonałą parą małżeńską byli: p. Stachowiczowa i p. Woleński. Malutką rolę „przyjaciółki“, jak zwykle, poprawnie, ze swobodą artystyczną, odegrała p. Pankiewiczówna. Co do owego „przyjaciela“ — to dostał on się w niewłaściwe ręce — grał go p. Trapszo. Wyborną subretką, jak zawsze, była panna, Rybicka. —

Trzecią premierą tego wieczoru, był obrazek, krotchwilna, czy coś podobnego p. Jreny M., zatytułowany *Wotum pana Bolesława*. Nie wysiliła się autorka, ani na pomysł, ani na obrobienie — jest to coś tak luźnego, jak latające papierki po powietrzu. Szkoda marnować talentu na takie bezwartościowe fatałaszkę, tem bardziej, że p. Irena M. dwoma poprzednimi swojemi pracami dowiodła, że mogłaby pisać dobre rzeczy na scenę. Staranna gra pani Siemaszkowej, oraz pp. Żelazowskiego, Walewskiego i Hierowskiego, nie mogła.

Panna Cudek, w dalszym ciągu, debiutowała w *Balu maskowym*, jako Amalja. Partja to trudna i p. C. nie opanowała jej należycie, — ale, swoją drogą — śpiewaczka ta ma niezwykłą przyszłość przed sobą, jeśli się będzie uczyć i dobrze uczyć.

Jako aspirantka do ról naiwnych, debiutowała u nas panna Polkowska w znanej i dobrej komedji Przybylskiego: *Dwór w Władkowicach*. Na popis wybrała sobie panna Polkowska rolę Julki — rolę, wdzięczną, ale wymagającą talentu skryzalizowanego i, wyrażając się po śpiewaaku, dobrze ustawionego. W grze panny Polkowskiej, przedewszystkiem, brak szczyrych akcentów. Może się rozbudzą później, bo w młodej duszy wiele rzeczy śpi, choć poeci mówią, że „duszycka roi“... W każdym razie czekać wypada na inne występy, aby coś stanowczego można nie powiedzieć, lecz napisać, o aktorskich aspiracjach panny Polkowskiej.

Ponowny występ panny Polkowskiej w *Broni niewieściej*, jednoaktowym głupstwie, w dodatku najokropniej przetłómaczonym, które już dawno powinno być wyrzucone z bibliotek teatralnych — nie nie powiedział o talencie debutantki. —

Koncert. Pan Żeleński wystąpił ze swoim kompozytorskim koncertem w teatrze lwowskim. Były na nim, między innymi, i wyjątki z zapowiadanej już dawno opery *Goplana*. Z małemi zmianami, koncert ten był powtórzeniem programu z koncertu odbytego poprzednio we Lwowie. Oprócz amatorskiego chóru „damskiego“, nawiasem powiedziałem bardzo słabutkiego, śpiewała w tym koncercie panna Schleglinger i panna Korolewicz, a nadto orkiestra teatralna brała udział. W ocenę utworów p. Żeleńskiego na razie nie wdajemy się, tembardziej, że *Goplana*, jak nas zapewnijają, ma być przedstawiona tym sezonie — będziemy więc mieli sposobność obszernie wyłuszczyć nasze zapatrywanie na tego rodzaju algebraiczną i logarytmową muzykę — tu tylko zaznaczamy, że publiczność, zebrała się nie licznie i chłodno słuchała całego koncertu. —

Ciekawe rzeczy

Najmłodszy przestępca w Stanach Zjednoczonych skazany na dożywotne więzienie, znajduje się w domu poprawy w Anamosa, nazywa się Wesley Elbins i liczy obecnie lat czternaście; w więzieniu już od lat trzech. Mając lat 11, zastrzelił jednej noce swego ojca i zabił korbą matkę. Morderca był wówczas słabowitym chłopcem, o ładnej twarzy i nie okazywał najmniejszego wzruszenia po dokonaniu zbrodni. W domu poprawy jest pilnie strzeżony, gdyż przemyśliwa ciągle o nowych zamachach morderczych. Wszyscy więźniowie omijają go starannie. Chłopca tego nauczono w więzieniu czytać, pisać i rachować, lecz wszelkie starania, zmierzające ku moralnej jego poprawie, pozostały bezowocne.

W Danji welocypedy już są tak ogólnie używane, że dziewczyny służebne używają ich do robienia sprawunków na oddalonych placach targowych, a dziewczki pracujące w polu nawet ich używają, gdy daleko mają do domu. Na folwarku pewnym pod Sankoping oczekiwano dziewczyn z Kopenhagi, które się były najęły do pomocy w czasie żniw. Posłano po nie wóz

na stacja, ale nie wszystkie nań wsiadły, albowiem były takie, które miały własne welocypedy, tak urządzono, że z pakunkiem odbywały podróż na miejsce.

KARTKI Sprawozdawczo - informacyjne z Wystawy powszechnej we Lwowie.

Weale liczny, a ładny zbiór swych wyrobów nadesłał do pawilonu przemysłowego p. Samek, rzeźbiarz z Bochni. Zbiór ten obejmuje kilkadziesiąt posazków różnej wielkości rzeźbionych w drzewie i zostawionych, bądź to z zachowaniem naturalnej barwy drzewa, bądź to pomalowanych. Między większymi widzimy różnej wysokości 3 figury Jezusa Chrystusa, zrobione z drzewa lipowego, malowane; Matka Boska (figura wykuta z kamienia pinczowskiego i podobna z drzewa lipowego malowana) i kilka figur świętych, po największej części malowane. Szczególnie zachwycają oko dwa posazki z wyobrażeniem dwóch aniołków kleczących. Posazki te wykonał artysta równie z lipy i pozostawił im barwę naturalną. W wykonaniu tych robót widoczny jest niepośledni smak artystyczny, to też zwiedzający pawilon przemysłowy, z przyjemnością zatrzymuje się przed grupą utworzoną z rzeźb p. Sameka.

Z pomiędzy prowincjonalnych fabryk pociągów reprezentowanych swoimi wyrobami na wystawie lwowskiej, na pierwszy plan wybija się zakład fabryczny *Antoniego Wojeickiego* w Tarnowie. Fabryka ta rywalizuje z zakładami stołecznymi i jak przekonują wyroby okazowe przez nią nadesłane, rywalizuje z powodzeniem. Powóz pół okryty i faeton otwarty, zalecają się lekką konstrukcją, misternem odkuciem części metalowych i trwałą robotą rymską i siodlarską. Fabryka ta wyrabia również bardzo ładne wózki i wozy — i zgrabne saneczki różnego fasonu. Została ona zaszczytnie nagrodzona w r. 1887. na krakowskiej, wybrzozowym medalem, ministerstwa handlu. Tak pod względem czystego wykonania, jak i dobroci użytego materiału, wyroby tej fabryki śmiało polecić możemy.

We własnym pawilonie, ustawionym po prawej stronie głównej drogi (tuż obok hali próbnej *Kosthalle*), wystawiła firma „*Courriere et Co.* następcy firmy *Proux et Kondratowicz*“ swoje wyroby w oryginalnych butelkach i opakowaniach. Produkty fabryki tej firmy są niezaprzeczenie najlepsze w rzędzie produkcji koniakowej, bo są nimi wyciągi winne, z winogron koniackich, a więc jedyna oryginalna produkcja ekstraktu winnego w Coniacu. Pawilon sam odznacza się również i wyszczególnia niezwykłym kształtem i budową. Zbudowany on jest w kształcie butelki odrutowanej z etykietą i ma wygląd oryginalnej butelki koniaku, której jedną stronę rozszerzono, jako rzut poziomy. Część przedstawiająca butelkę ma średnicy 3-54, a wysokości 15-10 metrów. We wszystkich swoich wymiarach powiększenie jest proporcjonalne; butelka przytem stosownie udekorowana. Budowę dokonał p. Franciszek Czech. Firma „*Courriere et Co.*“ jest ogromnym zakładem fabrycznym i skutecznia eksport koniaku po całym świecie, w większych zaś miastach Europy ma swoich stałych zastępców. Interesami firmy dla Galicji, jej zastępcstwem i reprezentowaniem zajmuje się p. Chazewski z Krakowa. Ilustracja pawilonu: „*Butelka*“, znajduje się w N-rze. 20.

To samo co o poprzedniej, można powiedzieć o firmie *Matzner i Josefthal* z Wieliczki. Fabryka ta założona później bo w r. 1839, posiada mniej więcej te same rozmiary i używa ulepszonych aparatów, celem podniesienia ilości dziennej produkcji. Exportuje ona przeważnie do Morawy, Czech, Węgier, Śląska i Szwajcarii. Na powszechnej wyst. we Wiedniu r. 1873 uzyskała dyplom uznania, na wystawie we Wieliczce r. 1884 srebrny medal.

Ładną kolekcję maszyn rolniczych wystawiła firma *M. Peterseim* z Krakowa. Zwłaszcza na szczegółową uwagę zasługują: młynek do gniecenia, beczkowóz z pompą, walec

do tłoczenia oliwy, maszyna do prasowania cegieł, magiel (ten oryginalnej a praktycznej konstrukcji), odlewy, model maszyny parowej i części transmisji. Fabryka Peterseima wrazała dzięki sumiennej pracy i umiejętnemu kierownictwu bardzo szybko. Założona w r. 1860 zatrudniała początkowo 5 ludzi, dzisiaj przeszło 60 i popyt za jej wyrobami wzmagają się ciągle, bo też i one na to w zupełności zasługują. Na wszystkich wystawach galicyjskich, fabryka ta została zaszczytnie odznaczona.

W liczbie kilkunastu wystawców, którzy obeszali grupę XI-tą, jedno z pierwszych miejsc należy się firmie *Fast, Witmayer et Saphier*, (c. k. uprzywilejowana fabryka cykoryi w Tarnowie). Nadesłała ona tak surowe produkty potrzebne do wyrobu cykorji, jak i produkty już przerobione. Interesujące są próbki surogatów kawy, jakie firma wyrabia z plonu swoich własnych plantacji. Firma ta tembardziej zasługuje na poparcie szerokiego ogółu, że ta gałąź przemysłu bardzo mało była dotychczas uprawianą w naszym kraju.

Z przyjemnością przychodzi nam zanotować, że w dziale przemysłu gorzelnianego, obok wielkich i wielki rozgłos mających fabryk, są niemniej pożyteczne, chociaż mniej głośne, zakłady tego rodzaju. Do takich liczy się firma *H. Perlberger i syn*, rafinerja spirytusu, fabryka likierów, rumu octu i koniak w Kłaśnie pod Wieliczką. Fabryka ta założona w r. 1836, zatrudnia przeszło 40 robotników i motor o sile 16 koni. Za wyroby swoje bardzo dobrej i uznanej jakości, została ona nagrodzona w r. 1873 na powszechnej wystawie wiedeńskiej dyplomem honorowym, w r. 1869 na wystawie w Lincu medalem srebrnym, w r. 1882 na wyst. w Krakowie i w r. 1883 na wyst. w Wieliczce. Piękny sztalarz na którym umieszczone były wyroby rafinerji, wykonał zaszczytnie znany stolarz p. Władysław Olszewski w Rzeszowie.

Praktyczne wiadomości

(*J. S.*) *Tworzenie się jaja w organizmie kury.* Jest rzeczą zbadaną, że każda kura leży się z zarodkiem tyłu, a tyłu jaj, jakie przez czas żywota swego znieść ma. Zasób ten nie może być przez obfitsze pożywienie kury powiększony, ani przeciwnie, przez chudsza paszę zmniejszony. Ze wszystkich zarodków wytwarzają się jaja przy normalnie zdrowym organizmie kury, a im więcej ich, co rok wyrasta i dojrzewa, tem korzystniejszą staje się hodowla kur. Hodowcom głównie zależeć powinno na tem, by przez stosowne pożywienie zadawane kurom i przez normalną temperaturę powietrza, przyspieszać wytworzenie się jaj. Im prędzej kura wszystkie jaja wyniesie, tem krócej zużywa pokarm nadaremnie.

Jeśli kura przy niedostatecznym pożywieniu, rocznie zniesie 80 do 100 jaj, to 5 do 7 lat musi być żywiona, by wszystkich zarodków jaj się pozbyć; zaś gdy w skutek dobrej paszy, zniesie kura do 150 jaj rocznie, to hodowca uzyska wszystkie jej jaja w 4 do 5 lat, a kura potem jako młodsza, jeszcze lepiej się utoczy na sprzedaż, lub na kuchnię. Każda kura znosząca jaja, ma w tak zwanym jajeczniku 4 — 5 większych, 12 — 20 mniejszych, a potem wielką liczbę (600 — 800) w tkance tkwiących zarodków jajecznych.

Wyrastanie jaj w czasie niesienia, dzieje się tak szybko, że dobra nośna kura, w 24 — 36 godzinach wydaje ze siebie dojrzale twarde jaje. Jajecznik zawiera tylko należycie wykształcone żółtko. W czasie dojrzalszości przerywa się delikatna skórka, żółtko otaczająca i jaje wchodzi w kanał jajeczny — jest to długa rurka kilkakrotnie pokręcona, której wewnętrzna strona wypełniona jest silną, pełną gruczołków błoną śluzową, a dzieli się na cztery oddziały, na zewnątrz niczem się nie odróżniające. Pierwszy oddział, który przyjmuje żółtko po odłączeniu się od jajecznika, jest rozszerzonym początkiem przewodnika jajecznego, nazwanym lejkiem. Ztąd przechodzi jaje we właściwy przewodnik jajeczny, który jest wzdłuż pofałdowany, a wydziela ze siebie białko, które otacza warstwami żółtko przeciskające się spiralnie przez ten kanał. Pchanie to żółtka naprzód, powoduje pewien rodzaj rżęsy, która tworzy się w czasie niesienia u kury. Mniej więcej po 6 godzinach, od odłączenia się żółtka z jajecznika począwszy, dostaje się jaje w osobny przedział, którego błona śluzowa mniej jest nabrzmiała i więcej ma fałd płaskich; tutaj pozostaje jaje 15 do 24 godzin. Gruczołki w tym przedziale wydzielały ze siebie przesycony wapnem płyn mleczny, który jaje otacza kro-

pelkami; kropelka przy kropelce osadza się na powierzchni jaja i stanowi jego porożną, a chropowatą łupinę. Jaje tym płynem otoczone, który w krótkim czasie twardnieje, dostaje się do pochwy, z której silne natężenia muszkułów kury wypychają jaje na zewnątrz. Często zdarza się, że jaje ma dwa żółtka; pochodzi to ząd, że dwa dojrzałe żółtka oddzielają się zaraz jedno po drugim z jajecznika i przechodząc powyżej opisane dojrzewanie, otoczone wspólnie białkiem, przedostają się do przedziału, gdzie również wspólną otaczane bywają skorupą. Często skórka na żółtku zbyt szeroko się nadrze i zakrwawia się; krew ta przechodzi razem z żółtkiem wszystkie dalsze przemiany i dostaje się pod białko i skorupę. Stąd pochodzą owe kropelki krwi, które niaraz spostrzegamy w żółtku. Często tworzą się jaja bez żółtka, są to zgrupione cząstki białka, które w przedziale posuwają się dalej i otaczane bywają owemi kropelkami cieczy białej wapnistej, stanowiącej skorupę.

Rzadziej napotyamy w jajach pasożyty, jak glisty itp., które z kiszki dostały się do jajecznika i razem z żółtkiem otoczone białkiem i wapnistą skorupą, pozostają w jaju. Z 26 rodzajów robaków i pasożytów, jakie w wnętrznościach kury się znajdują, dwa tylko dotąd rodzaje napotyamy w jajach, a chociaż człowiek świeże jaje połykając, połknie zarazem te pasożyty, nie szkodzą mu one, bo sok żółdkowy w człowieku, zaraz niszczy ich żywotność.

Odpowiedzi od Redakcji i Administracji.

Pan A. Rączkowski w Chicago. Sześć dolarów otrzymaliśmy — prenumerata obecnie zapłacona do dnia 1. listopada b. r. —

Pan F. Wiersz p. t. „Przyjaźń“ drukowany nie będzie. Rękopism powieści wiadomej odesłaliśmy na żądanie pańskie.

Nadesłane.

Z różnych stron i od różnych osób bardzo poważnych i znających się na rzeczy, dochodzą niezwykle pochwały dla p. Klingsberga, właściciela tak zwanego **Etablissement Klingsberg**, znajdującego się we Lwowie, przy ulicy Zimorowicza, w wielkiej sali Grzywińskiego (dawniej „Bratnia Zgoda“). — Jest to zakład prawdziwie po europejsku urządony, wygodnie i z komfortem, przytem jest obficie i bogato zaopatrzony we wszystko, — przyczynia się też do tego wybornie zorganizowana służba i zarząd kuchni, która jest wykwitna, smaczna i zdrowa. Jest to zakład urządzony na wzór słynnego wiedeńskiego *Ronachera*. Produkuje zawsze świeże, eleganckie i przez dobrych artystów i artystki, wykonywane.

Etablissement Klingsberga polecić należy każdemu dobrze wychowanemu człowiekowi, gdyż na to w zupełności zasługuje.

Wstęp wolny. (6258-3-1).

Wyroby masarskie p. Karola Uherka w Białej, coraz zyskują więcej odbiorców, nie tylko w mieście i okolicy Szląska, ale i poza granicami monarchji austriackiej, bowiem zakład masarski urządził p. Uherk na wielką skalę, wprowadzając najnowszego rodzaju maszyny przy pomocy których wyroby masarskie wszelkiego rodzaju wykonują się pospiesznie nie tracąc na dobrym smaku i świeżości, przyczem fachowe uzdolnienie samego właściciela, daje największą rękojmię o tem, że wyroby masarskie pochodzące z jego zakładu muszą być poszukiwane.

W samym zakładzie p. Uherka w Białej, panuje wzorowy porządek, czystość niezwykła w przyrządzaniu wyrobów i delikatesów wędlinarskich, a zamówienia wykonują się spiesznie, rzetelnie i po najumiarkowańszych cenach. (6248-4-1)

Z Nowego Targu.

Przejeżdżającym przez *Nowy Targ*, a pragnącym odpocząć i posilić się, poleca się doskonałą restaurację i kawiarnię p. *Franciszka Gocala* w rynku. Restauracja ta z kawiarnią jest istotnie wzorowo prowadzona, tak pod względem kulinarnym, jak i czystości, a co do cen, te są nadzwyczaj umiarkowane, przeto z największą przyjemnością poleca się wszystkim tę restaurację. (6221-2-1).



Couiriere & Comp. Spadkobiercy L. PROUX KONDRATOWICZ w Cognacu.

Własny pawilon „Butelka“ na Wystawie lwowskiej, jedyna polska firma we Francji w samem **Cognacu**, posiada prawdziwy **Cognac** francuzki już dobrze wypróbowany za najlepszy przez S. P. P. zwiędzającą Wystawę Lwowską. Jest do nabycia we Lwowie; u Karola Bayera, Józefa Brzeziny, St. Markiewicza, Zygmunta Ruckera, Leonarda Soleckiego, oraz we wszystkich renomowanych handlach na prowincji. **August Charzewski**, generalny zastępca z siedzibą w Krakowie. (6245-15-3).

Kraków, 1887.

Medal brązowy ministerstwa handlu
ANTONI WOJCICKI
w Tarnowie

ul. Krakowska — dom własny.
Poleca własnego wyrobu:

Powozy wózki wozy gospodarcze i sanki w różnych fasonach. Przyjmuje wszelkie reperacje i odnawiania, wykonując takowe tanio i rzetelnie, wszelkie obstalunki uskutecznia w jak najkrótszym czasie i po cenach najumiarkowańszych. (6228-3-1)

DREZDEŃSKA FABRYKA MOTORÓW GAZOWYCH
przedtem **M. HILLE**.
Dostarcza najlepszych motorów stalowych gazowych i naftowych o sile 1/2 do 60 koni, oraz lokomobile naftowych o sile 2 do 12 koni. Motory te nadają się specjalnie do pelwienia warsztatów, maszyn rolniczych, przemyślowych i światła elektrycznego, są łatwe w obsłudze, ze znakomitego materiału zbudowane, nie potrzebują konserwacji i wadzą pelnitycznej i tanie w ruchu.
Warunki spłat nadzwyczaj przystępne. (6177-10-5)
Generalny Zastępca dla Galicji i Bukowiny **Juljan Topolnicki**,
Lwów ul. Pańska 13.
MOTORY SA WYSTAWIONE W ANEKSIE HALI MASZYN,
obok węgierskiego oddziału.
Lokomobile naftowa **HILLEGO** w ruchu oglądać można na Wystawie przy kołach nadpowietrznej.

Najpierwsza Krajowa Fabryka
Buljonu, pasztetów i konserwów
Z. SOLKOWSKIEGO
w Krysowicach (p. Mościska)
Znakomity BULJON z drobiem i zwierzyną, po 6 złr. klg. polecony przez Szan. Towarzystwo Lekarskie Krakowskie, odznaczony medalami na wystawach krajowych.
Wszelkie zamówienia wysła się odwrotną pocztą, nie licząc opakowania. (6200-10-4).

K. Tuszyński i Spółka
Lwów, Hotel Georga
DOM KOMISOWY i SPEDYCYJNY
Spedytorzy Powsz. Wystawy krajowej.
Transporta meblowe we własnych wyścielanych i zamkniętych wozach koleją bez przeładowywania i gościńcami.
Przeprowadzania w obrębie miasta.
Własne magazyny i składy. (6252-2-1)

GŁÓWNY SKŁAD
Trumien metalowych
c. k. uprzyw. fabryki (6257-10-1)
M. A. BESCHORNERA
c. k. nadwornego dostawcy we Wiedniu.
Filia we Lwowie przy ulicy Wałowej 1. 13.

LUD. BENDL,
skład i pracownia wyrobów blacharskich we Lwowie, ul. Sykstuska 1. 12.
Wykonuje wszelkie roboty budowlane, galanteryjne w miejscu i na prowincji.
Główny skład wani, tuszów, naczyń kuchennych i skrzynek pocztowych na listy dla prowincji.
Przyjmuje również wszelkie reperacje i pobielania naczyń. po najumiarkowańszych cenach. (6244-5-2).

TANIO i DOBRE!
Na Wystawie w eukierni
ZIMMERA
we własnym pawilonie obok Hali mu ycznej poleca: (6251-2-3).
znakomitą Kawę, Herbatę, Czekoladę, Lody, Ciasta, Mleko, Podśmietanie, Likieri, Koniak, Szampany etc.
Ceny niskie.

Odszczególnioną medalem rządowym na Wystawie krajowej w Krakowie w r. 1887
KROWIANKĘ
pewną i czystą poleconą przez Kom. przem. Tow. lek. krak. rozseła konces. Zakład Krowiankowy w Lisku po cenie 60 ct. za fiolę szklanną, lub kauczukową, wystarczającą do zaszczipienia 3 dzieci.
Składy w aptekach: K. Wiszniewskiego i L. Rosnera w Krakowie; — J. Beisera i Sklepińskiego we Lwowie i Lipiankiewicza w Przemyślu. — Większe obstalunki znacznie taniej uprasza się kilka dni naprzód zamówić.
Józef Freysinger
6241-62 st lekarz miejski w Lisku.

Zawiadomienie.
Niniejszem mam zaszczyt zawiadomić Szanwną P. T. Publiczność, że
w PIEKARNI mojej
w Przemyślu
dostać można wyrobów wszelkiego pieczywa żytniego i pszennego po cenach przystępnych.
Przyjmuję także zamówienia.
Polecając się łaskawym względem Szanownej P. T. Publiczności, kreślę się (6243-2-2.) z wysokiem poważaniem:
A. Milberger.

KAROL RIEL,
Handel towarow korzennych,
Win, Cognacu
i
Pokój do śniadań
Lwów, ulica Sykstuska 1. 36.
(6247-2-2)

Krajowy wyrób korków katalońskich i francuskich
J. L. ACHTA
Lwów, ul. Strzelecka 1. 4.
poleca Szanownej P. T. Publiczności własny wyrób korków wszelkiego rodzaju, w najlepszej jakości, po najtańszych cenach. Również koła korkowe do mielenia prosa, ramy, płyty, podkładki do bucików i podszwy korkowe, tudzież wielki wybór kapsli do flaszek i laku po cenach fabrycznych.
(6240-6-2).
Cenniki na żądanie posyłam bezpłatnie.
Łaskawe zlecenia z prowincji uskutecznia się odwrotną pocztą.

ANASTAZY KONIUSZY

majster ślusarski

w Tarnowie, ulica Krakowska Nr. 208
(dom własny)

wykonuje

artystyczno-budowlane
roboty ręczne
po cenach bardzo przystępnych.

Polecając się łaskawej pamięci Szanownej P. T. Publiczności, staraniem mojem będzie powierzony mi roboty, jak najsumienniejsze i w oznaczonym czasie wykończyć.

Z poważaniem

A. KONIUSZY.

6229-5-3.

Hecker & Vaternacht

Pierwszy krakowski zakład

chemicznego czyszczenia i farbowania zapomocą pary ubiorów męskich i sukien damskich.

Filja we Lwowie ul. Jagiellońska liczbą 9. Biuro centralne w Krakowie ul. Grodzka 51.

Przyjmujemy do chemicznego czyszczenia i według życzenia do farbowania ubiory męskie i suknie damskie z bawełny, wełny, aksamitu, jedwabiu, kamgaru i pluszu, czy są sprute, czy nie, następnie dywany, franki, kołdry i kapy na łóżka, hafty, krawatki, parasole, rekawiczki, chustki do odziewania, wstążki itp.

Uniformy wojskowe i urzędnicze bez rozprucia czyści się chemicznie, a na życzenie farbuje na inny kolor. **Balowe suknie** po chemicznem czyszczeniu bez sprucia ich, całkiem, jak nowo wyglądają. **Dla żaloby!** Jasne, lub innego koloru ubiory, lub suknie wszelkiego rodzaju w ciągu 4 dni chemicznie i trwale farbuje się na czarne. **Pióra strusie** do kapeluszy damskich czyści się i na żądanie farbuje a zarazem fryzuje.

Długoletnia praca i studja specjalne w takich zakładach zagranicznych w Berlinie, Hamburgu, Hanowerze itp., jakoteż długoletnie doświadczenie fachowe dają nam możność wypełniania w rzetelny sposób wszystkich możliwych tylko do spełnienia zyczeń Szanownej Publiczności.

(6253-4-2)

Z poważaniem
Hecker Vaternacht.

Skład suchego drzewa opalowego
polecają:

SZNAPIK i ROSNER

ulica Grodecka

(naprzeciw koszar Ferdynanda)

Zamówienia przyjmują się: w sklepie p. Sznapika - Rynek 29. i przy ul. Kleparowskiej l. 2. (6254-5-1)

Rok założenia 1837.

Medal zasługi, wystawa w roku 1853 Lwów. *List pochwalny*, wystawa w roku 1875 Stanisławów. *Dyplom honorowy*, wystawa krajowa rolnicza i przemysłowa w r. 1877 Lwów. *Medal zasługi*, wystawa krajowa rolnicza i przemysłowa w roku 1877 Lwów za narzędzia rolnicze, i maszyny. *Złoty krzyż zasługi z koroną* od Jego c. k. Apostolskiej Mości Franciszka Józefa I w roku 1877 Lwów.

Fabryka maszyn, odlewnia żelaza, kotłarnia do robót żelaznych i miedzianych

Ferdynanda Pietzsch

we LWOWIE, Podzamcze,

ul. św. Marcina l. 11., (we własnej realności).

poleca swoją fabrykę dla urządzenia:

Gorzeli, Browarów, Młynów parowych i wodnych, Tartaków itd. Wykonuje wszelkie odlewy żelazne według własnych i nadesłanych modeli, szybko i po umiarkowanych cenach.

Przyjmuje wszelkie reperacje maszyn rolniczych tak własnych, jak i obcych fabrykacji przy miernem obliczaniu.

Zakupuje stare lane żelaza, placąc gotówką po cenach wartości.

(6197-6-3)

J. Janowski i St. Krzyszkowski

przedtem **Leon Bratkowski**

Lwów, plac Marjański liczbą 11.

Polecają swój pierwszy specjalny magazyn naczyń kuchennych i przyborów do prania bielizny. Wanny i tusze we wszystkich rodzajach, kłozety pokojowe, wyroby nożownicze, jak noże stołowe, noże kuchenne, seyzorki, nożyczki i brzytwy najlepszej jakości. Szatkownice do kapusty. (6250-10-2)

Wielki wybór samowarów rosyjskich

ceny możliwie niskie.

Przy zakupie wypraw opuszcza się znaczny rabat.

Skład fortepjanów i pianin

B. Gabryelskiej

Krzysztofory — w Krakowie.

a) Sprzedaję wszystkie nowe fortepiany i pianina mojego składu 5% poniżej cen fabrycznych i zadowolniaam się resztą otrzymanego od fabrykantów rabatu. Ze tak jest rzeczywiście, o tem można się łatwo przekonać przy pomocy już to znieśienia się wprost z fabryką, które każdemu, jak najchętniej ułatwiam, juźto cenników i książek rachunkowych, które wszystkim z całą gotowością pokazuję. — **b) Częścią reszty**, która mi pozostaje od fabrycznego rabatu, opłacam wszystkie koszty przewozu, danego narzędzia muzycznego od fabryki aż do miejsca przeznaczenia. — **c) Na żądanie** wyśleam fortepiany i pianina ze wskazanej mi fabryki wprost pod wskazanymi adresami i sprzedaję je na tych samych warunkach, na których sprzedaję narzędzia muzyczne znajdujące się na moim składzie; każdy więc taki fortepian, który (n. p. w Wiedniu) kosztuje na miejscu we fabryce 400 złr., a z opakowaniem i dostawą (n. p. do Tarnowa) kosztowałby 430 złr., sprzedaję za 380 złr. i odstawiam do Tarnowa bezpłatnie. — **d) Za wszystkie nowe**, nawet najtańsze narzędzia muzyczne mojego składu (a więc za fortepiany od 300 złr. i pianina od 200 złr.) daję porokę 20-letnią. — **e) Każde narzędzie muzyczne** kupione u mnie (albo w moim składzie, albo w jakiegokolwiek fabryce za moim pośrednictwem) przyjmuję napowrót w tej samej cenie, w jakiej je sprzedałam i wymieniam na inne, jeżeli kto tego zażąda w przeciągu trzech miesięcy od kupna. — **f) Sprzedaję fortepiany i pianina na raty** (choćby po 10 złr. miesięcznie) nie żądam za nie, ani centa więcej, jak sprzedaję je za gotówkę. — **g) Narzędzia muzyczne** używane wymieniam za dopłatą na nowe. — **h) W sprzedaży fortepjanów i pianin** wstawionych u mnie w komis pośrodkuję bezinteresownie. (6239-24-2).

Pierwsza Parowa Fabryka

wyrobów tokarskich

Z. MIKOŁAJSKIEGO

w KRAKOWIE, ulica Długa liczbą 15.

Odnaczona listami dziękczynnymi za wykonanie robót meblowych, budowlanych i galanteryjnych, poleca się Szanownej P. T. Publiczności, iż wyrabia:

roboty meblowe, fabryczne i galanteryjne

z wszelką dokładnością i w oznaczonym czasie.

Przyjmuje również wszelkie reperacje, w zakresie tokarstwa wchodzące, po cenach niskich fabrycznych.

Zamówienia na prowincję i w miejscu wykonuję według przysłanych mi, lub własnych wzorów.

Dziękując za dotychczasowe względy P. T. Publiczności, polecam i nadal moją nowo powiększoną i ulepszoną fabrykę łaskawej pamięci.

Ceny fabryczne.

Z uszanowaniem

ZYGMUNT MIKOŁAJSKI.

(6201-6-4).

Galicyjski Bank kredytowy

począwszy od 1. lutego 1890 roku wydaje

4% Asygnaty kasowe

z 30-dniowym wypowiedzeniem i

3 1/2% Asygnaty kasowe

z 8-dniowym wypowiedzeniem.

Wszystkie zaś znajdujące się w obiegu **4 1/2% Asygnaty kasowe** z 90-dniowym wypowiedzeniem oprocentowane będą **począwszy od d. 1. maja 1890. po 4% z 30-dniowym terminem wypowiedzenia.**

Lwów, dnia 31. stycznia 1890.

5480 — st.

Dyrekcja.

(Przedruk nie będzie opłacony).

Ziółka karpackie.

Zakomite ziółka te są bardzo skuteczne w zadawnionym kaszlu, chrypcie, zaflegmieniu, cierpieniach piersiowych, bólu gardła i t. p.

Cena pudełka 20 ct.

Prawdziwie w Aptecce

E. STENZLA w KOŁOMYI
i na składzie w aptece **P. Beila**
w Stanisławowie. (6256-6-1).

Zaproszenie do przedpłaty na Ziemiannina.

Ziemiannin, tygodnik rolniczo-przemysłowy, wychodzi w sobotę w Poznaniu w formacie 1-1/2, wielkiego arkusza druku, często z rycinami. Pismo to poświęcone sprawom ekonomicznym wiejskim, wszelkim gałęziom rolnictwa i przemysłu rolniczego, oraz hodowli inwentarza żywego. Do koła współpracowników należą najlepsze siły naszych praktycznych i naukowo wykształconych gospodarzy i pisarzy rolniczych.

W dziale komisowo-informacyjnym mają prenumeratorowie „Ziemiannina” prawo do **bezpłatnego** zamieszczenia ogłoszeń, dotyczących sprzedaży zakupna: 1) **inwentarza rozplodowego**, 2) **wszelkich nasion** i wysadków tak leśnych, jak ogrodowych. Jednorazowe **bezpłatne** zamieszczenie ogłoszenia, pokrywa przynajmniej cenę kwartalnej przedpłaty.

Ziemiannin kosztuje **6 złr. rocznie**, półrocznie **3 złr.** **Cena** żółniona dla urzędników gospodarczych i niezamożnych gospodarzy wynosi **5 złr. rocznie**, półrocznie **2 złr. 50 ct.** Prenumeratę przysłać należy **wprost** do Redakcji w Poznaniu, Plac Piotra Nr. 4. I. piętro. — Główny skład na Galicję w księgarni p. p. Gubrynowicza i Schmidta we Lwowie, Plac Katedralny. (3-1)

Redakcja Ziemiannina w Poznaniu,
Plac Piotra Nr. 4. I. piętro.

Taniej, niż wszędzie!

Mam zaszczyt zawiadomić, że otworzyłem przy ul. Kazimierzowskiej l. 13. we LWOWIE

Skład nafty bezpieczeństwa

i takową sprzedawać będę po cenach następujących:

Cesarska bezpieczeństwa, za litr 18 ct.
Salonowa niezapalna „ „ 16 „
Gospodarska biała, jak woda „ „ 14 „

Przy odbiorze najmniej 25 litrów naraz, daję stosowny rabat. — O liczne odwiedziny upraszam (6255-3-1)

L. KURZMANN

skład nafty z własnych kopalń.

Mam zaszczyt donieść Szanownej P. T. Publiczności, iż znacznie powiększyłem

Skład i pracownię futer

w Gorlicach,

przy ulicy Trzeciego Maja, l. 38
(dawniej Blecka).

Posiadam na składzie gotowe futra damskie i męskie, miastowe i do podróży, kurtki i zarękawki do polowania, garnitury damskie, boa, czapki damskie i męskie, futaki, deki do san, gotowe wierzchy do futer, jakoteż sprzedaż skór pojedynczych i t. p. — w ogóle, wszelkie artykuły w zakres kuśnierstwa wchodzące.

Przyjmuje futra do przechowania przez lato, jakoteż uskuteczniam wszelkie reperacje i poprawki.

Jestem w możności najwybredniejszym wymogom Szanownej P. T. Publiczności, podług najnowszych fasonów, zadoseć uczynić, ręczę za trwałe i eleganckie wykonanie, licząc po najniższych cenach.

Polecam się nadal łaskawym względem Szan. P. T. Publiczności

zostaję z wysokim szacunkiem:

Kazimierz Fr. Szufa.

(5986-5-4).

Wino kuracyjne dalmatyńskie przeciw niedokrewności zalecane przez pp. lekarzy poleca handel win:

M. BALASA.

róg Brajerowskiej i Kaźmierzowskiej we Lwowie.

Zlecenia na prowincję uskuteczniam odwrotną pocztą, nie licząc nic za opakowanie.. (5931-6-2).